



ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č. 22/2017/R

uzavretá v zmysle §12 a §15 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a § 14 a §15 vyhlášky č. 523/2009 Ministerstva kultúry SR z 9. novembra 2009 v znení neskorších predpisov a podľa § 659 Občianskeho zákonníka medzi zmluvnými stranami:

(ďalej len „Zmluva“)

POŽIČIAVATEĽ:

Slovenská národná galéria

Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava

IČO: 00 164 712

IČ DPH: SK2020829943

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Č. účtu:

Štatutárny orgán: Mgr. Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka

Telefón: +421.2.20476100

E-mail: sng@sng.sk

(ďalej len SNG / požičiavateľ)

a

VYPOŽIČIAVATEĽ:

Slovenská národná knižnica

Sídlo: Námestie J. C. Hronského 1, 036 01 Martin

IČO: 36138517

IČ DPH: SK2021537199 – reg. podľa § 7 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Č. účtu (vo formáte IBAN):

Štatutárny orgán: Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka

Kontaktná osoba: Mgr. Slávka Gulánová, MBA

Tel.: + 421 43 2451 285

E-mail: slavka.gulanova@snk.sk

(ďalej len vypožičiavateľ)

Článok 1

Predmet zmluvy

SNG bezodplatne požičiava vypožičiavateľovi zbierkové predmety: 2 ks uvedené v zozname zbierkových predmetov, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy

na účely výstavy názov: **Výstava RE500formácia**

Miesto realizácie: Galéria literatúry a umenia

Literárne múzeum SNK / M.R. Štefánika11, Martin

Termín výstavy: 6.7.2017 – 19.11.2017

Výpožičná doba: 27.6.2017 – 24.11.2017

Celková poistná suma: 2 200€

Článok 2

Poistenie

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje poistiť prepravu zbierkových predmetov „z klinca na klinec“. Originál alebo kópiu poistnej zmluvy musí vypožičiavateľ predložiť najneskôr pri preberaní zbierkových predmetov na transport. V prípade nepredloženia originálu alebo kópie poistnej zmluvy si SNG vyhradzuje právo zbierkové predmety nevydať.
2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že počas celého trvania výpožičnej doby na vlastné náklady poistí zbierkové predmety voči všetkým rizikám (vrátane prírodných katastrof a násiliu každého druhu) v poisťovacej spoločnosti. Pri uzatvorení poistnej zmluvy vychádza vypožičiavateľ z poistnej sumy uvedenej v článku 1. tejto zmluvy. Z poistnej zmluvy musí vyplývať, že SNG je výlučne oprávnená poberať prípadné poistné plnenie.

Článok 3

Zodpovednosť vypožičiavateľa

1. Vypožičiavateľ zodpovedá SNG za všetky škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenia zbierkových predmetov, ako aj za vytvorenie a použitie nepovolených reprodukcí), ktoré vznikli na zbierkových predmetov.
2. Ak príde k poškodeniu alebo znehodnoteniu zbierkových predmetov, resp. ich častí počas celého trvania výpožičnej doby, uhradí vypožičiavateľ požičiavateľovi škodu, pričom náhrada škody bude pozostávať z nákladov na reštaurovanie a z príslušnej straty hodnoty a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poistnej sumy uvedenej v článku 1 tejto zmluvy. Poškodené zbierkové predmety ostávajú majetkom SNG.
3. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia zbierkových predmetov, vypožičiavateľ uhradí škodu v plnej výške.
4. Škoda podľa bodu 2 alebo 3 tohto článku bude prioritne hradená z poistného plnenia podľa príslušnej poistnej zmluvy uzatvorenej podľa článku 2 tejto zmluvy.

Článok 4 Transport

1. Prepravu zbierkových predmetov vykoná vypožičiavateľ, a zaväzuje sa že dodrží všetky odborné parametre a štandardy súvisiace s balením, manipuláciou a prepravou obvyklé v profesionálnom muzeálnom prostredí.
2. Vypožičiavateľ uhradí všetky náklady spojené s prepravou a poistením, vrátane nákladov na kuriéra (diéty-1 deň, cestovné.)
3. SNG si vyhradzuje právo určiť vypožičiavateľovi spôsob prepravy a stanoviť trasu prepravy tam aj späť, pokiaľ to bude považovať za nevyhnutné.

Článok 5 Ochrana a bezpečnosť

1. Vypožičiavateľ je povinný zaistiť po celú dobu výpožičky ochranu a bezpečnosť zbierkových predmetov, najmä denný dozor, nočnú ochranu, bezpečné upevnenie exponátov, dodržanie klimatických podmienok inštalácie, t. j. v priestoroch, v ktorých bude zbierkový predmet uložený alebo vystavený, nepresiahnu hodnoty teploty ovzdušia 18 - 22 °C a vlhkosť 45 – 55%. Vypožičiavateľ sa zároveň zaväzuje rešpektovať prípadné ďalšie podmienky vystavenia a inštalácie špecifikované v článku 6 tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že SNG je oprávnená preskúmať podmienky ochrany a bezpečnosti zbierkových predmetov (teplotu, vlhkosť vzduchu, intenzitu osvetlenia) a je oprávnená požadovať odstránenie nedostatkov na náklady vypožičiavateľa, alebo v prípade porušenia povinností podľa tejto zmluvy, prípadne z dôvodov uvedených v článku 8 bod 4 tejto zmluvy, vziať zbierkové predmety späť, pričom vypožičiavateľ znáša vzniknuté náklady za osobitnú prepravu do SNG.
3. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že na vypožičaných zbierkových predmetoch nebude realizovať žiadne zmeny a zásahy za účelom upevnenia nápisu, napr. prílepovanie, atď. Na zbierkových predmetoch nesmú byť vykonávané žiadne reštaurátorské práce. Čistenie zbierkových predmetov sa môže uskutočniť výlučne reštaurátorom SNG. Tak isto je nepripustné vytváranie akýchkoľvek kópií, odliatkov a replík.
4. Nakoľko sú zapožičané zbierkové predmety na papierových nosičoch, požičiavateľ vyhotoví vypožičiavateľovi faktúru za vykonané práce spojené s prípravou vypožičaných zbierkových predmetov (paspartovanie) v zmysle Cenníka poskytovaných služieb SNG v **sume 23 €**.
5. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť SNG bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu zbierkových predmetov. V prípade, že hrozí škoda treba ihneď uskutočniť nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak už ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a rozsah škody.

Článok 6 Inštalácia a deinštalácia

1. Inštaláciu a deinštaláciu zbierkových predmetov môže uskutočniť len odborný zamestnanec vypožičiatel'a, príp. pod dohľadom pracovníka SNG, ak si to SNG vyhradila.
2. Špecifické požiadavky na inštaláciu: **kurátor SNG bude prítomný pri inštalácii zapožičaných zbierkových predmetov a osobne overí svetelné podmienky, na základe ktorých určí vhodný spôsob vystavenia zbierkových predmetov (vitrína, UV-rezistentné sklo, antireflexné sklo).**

Článok 7 Repro práva

1. V prípade, ak o to vypožičiatel' požiada, SNG vyhotoví digitálne reprodukcie vypožičaných zbierkových predmetov za účelom reprodukovania, propagácie výstavy na náklady vypožičiatel'a v zmysle Cenníka poskytovaných služieb SNG. Uverejňovanie zbierkových predmetov vo filme, v televízii, na iné účely ako na propagáciu výstavy je možné len so súhlasom SNG. Vyhотовovanie pohľadníc, tlačovín, diapozitívov a iných reprodukcií je povolené len po predchádzajúcej dohode so SNG a len v súvislosti s propagáciou výstavy. Vypožičiatel' je povinný zabezpečiť, aby sa žiadne reprodukcie zbierkových predmetov nevyhotovovali treťou osobou.
2. Vypožičiatel' sa zaväzuje, že pri každej publikácii vystavených zbierkových predmetov resp. dokumentácii k vystaveným zbierkovým predmetom, bude uvedená SNG vo forme: *Slovenská národná galéria* (platí aj pre príslušné jazykové mutácie). SNG je oprávnená požiadať, aby s ňou bol prekonzultovaný popis zbierkových predmetov použitý vypožičiatel'om.
3. V prípade, ak vypožičiatel' bude vydávať sprievodné publikácie k výstave s reprodukciami zapožičaných zbierkových predmetov, zaväzuje sa, že dodá SNG bezodplatne a bez vyzvania najmenej 2 (dva) výtlačky. Vypožičiatel' výtlačky odovzdá/zašle do 10 (desať) dní po ich vydaní, najneskôr však pri vrátení výpožičky. V prípade poštovej zásielky vypožičiatel' uvedie adresu požičiavateľa uvedenú v identifikačných údajoch tejto zmluvy. Tak isto bude SNG vypožičiatel'om informovaná o prípadnom umiestnení reprodukcií zbierkových predmetov na internetových doménach, pričom tieto môžu byť len doménami vypožičiatel'a a nie tretieho zmluvného partnera.

Článok 8

Všeobecné zmluvné podmienky

1. Vypožičané zbierkové predmety ostávajú vo vlastníctve SR – SNG v Bratislave a môžu byť použité len na účel uvedený v článku 1 tejto zmluvy. S vypožičanými zbierkovými predmetmi sa nesmie bez súhlasu SNG akýmkoľvek spôsobom disponovať, premiestňovať ich, alebo ďalej požičiavať.
2. Stav zbierkových predmetov sa potvrdí protokolárnym zápisom pri preberaní zbierkových predmetov. Protokol o stave zbierkových predmetov vyhotoví k momentu ich odovzdania kvalifikovaný pracovník SNG (kurátor a reštaurátor), podpíšu ho zodpovední zástupcovia SNG a vypožičiatelia.
3. Vypožičiatel zodpovedá za dodržiavanie autorských práv.
4. Táto zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby výpožičky,
 - b) dohodou zmluvných strán,
 - c) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany bez uvedenia dôvodu v 30 - dňovej výpovednej lehote, ktorá začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
5. SNG je kedykoľvek oprávnená bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiatelovi vyžiadať si zbierkové predmety zo závažných dôvodov späť.

Závažnými dôvodmi sú najmä:

 - každé porušenie povinností vypožičiatelia vyplývajúce z tejto zmluvy
 - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiatelom
 - pokiaľ vzniknú zo strany SNG mimoriadne okolnosti súvisiace s hlavnými činnosťami SNG, je vypožičiatel povinný na základe vyžiadania SNG predčasne vrátiť zbierkové predmety späť SNG.

Pokiaľ ide o náklady na predčasnú prepravu zbierkových predmetov späť SNG, platí článok 4 tejto zmluvy, vypožičiatel nemá v prípade predčasného vyžiadania zbierkových predmetov žiadny nárok na úhradu akýchkoľvek nákladov.

Článok 9

Záverečné ustanovenia

1. Žiadosť o predĺženie výpožičnej doby je potrebné písomne oznámiť SNG najneskôr štyri týždne pred pôvodne plánovaným ukončením výpožičnej doby. SNG má právo, nie je však povinná, výpožičnú dobu predĺžiť. Ak SNG súhlasí s predĺžením výpožičnej doby, musí vypožičiatel na vlastné náklady zabezpečiť predĺženie poistnej zmluvy.

2. Zvláštne podmienky: **žiadne**.
3. Všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ.
4. Zmeny a doplnky k tejto zmluve musia mať písomnú formu. Všetky oznámenia a správy medzi zmluvnými stranami sa uskutočňujú písomnou formou. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť SNG každú zmenu svojho sídla. Až do takéhoto oznámenia môžu byť písomnosti SNG zasielané s právnou účinnosťou aj na pôvodnú adresu (sídlo).
5. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené pred Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov. Zmluvné strany sa podrobia rozhodnutiu tohto súdu. Jeho rozhodnutie bude pre zmluvné strany záväzné.
6. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 ods.1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v registri.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 4 (štyroch) vyhotoveniach, z ktorých 2 (dve) obdrží vypožičiavateľ a 2 (dve) SNG.

za SNG:

za SNK:

Mgr. Alexandra Kusá, PhD
generálna riaditeľka

Ing. Katarína Krištoľová, PhD.
generálna riaditeľka

v Bratislave, dňa

v Martine, dňa

Zoznam zbierkových predmetov k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 22/2017/R

	inv.číslo	prír.číslo	autor	názov	datovanie	materiál	technika	rozmery	poistná suma
1.	G 686	711	Dürer, Albrecht	Filip Melanchton	1526	papier, ručný, nažltlý	rytina, medirytina	výška 17.4 cm;šírka 12.8 cm	1 500 €
2.	G 1884	1351	Rye, Egidio van der	Pohľad na Košice	1614	papier, ručný, zažltlý	rytina, medirytina	výška 30.7 cm;šírka 53.5 cm	700 €
								SPOLU	2 200 €